

SDO® Original

Sensory Dynamic Orthosis

تعليمات الاستخدام



Medigarments Ltd
Unit 13a Harrington Mill,
Leopold Street,
Long Eaton,
Nottingham
NG10 4QG

CE EC REP Advena Ltd,
Tower Business Centre,
2nd Floor, Tower Street,
Swatara, B6R1 4D13 Malta

13. تعليمات الغسيل

14. معلومات إضافية

9. في حال وقوع حادث خطير

في حال وقوع حادث خطير من شأنه أن يؤدي إلى تدهور الحالة الطبية للمريض أو أن يخطر بحياته، **توقف** عن استخدام الملابس على الفور واتصل بـ:

- الشركة المصنعة Medigarments Ltd
- السلطة المختصة في الدول الأعضاء
- وكالة تنظيم الأدوية ومنتجات الرعاية الصحية في المملكة المتحدة (MHRA)

في حال وجود عيوب في التصنيع مثل تلف النسيج والغرز أو إذا كانت لديك أي مخاوف بشأن ملاءمة ملابسك، فيرجى الاتصال بطبيبك المعالج على الفور.

10. اللاتكس

لا تحتوي هذه الملابس على مادة اللاتكس.

11. تركيبة النسيج

يوجد في الثوب من الداخل ماصق من الحرير مطبوعاً عليه تركيبة النسيج.

يرجى اتباع إرشادات الغسيل أدناه للحفاظ على مرونة الملابس وطول مدة صلاحيتها، حيث تتم طباعة نسخة منها على الماصق الحريري المخطط في ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي الخاصة بك.

اغسل ملابسك بشكل منفصل لأول مرة لتجنب حدوث أي تصبغات. توصي شركة Medigarments Ltd بقلب ملابسك من الداخل للخارج وتثبيت أي سحاب قبل الغسيل حيث يساعد ذلك على حماية الملابس وإطالة مدة صلاحيتها.

نصيحة: يساعد استخدام كيس غسيل داخل الغسالة على حماية ملابس SDO® الجديدة.

نصيحة: بعد غسله على اليبدين، قم بلف قطعة الثوب بإحكام داخل منشفة سميكة لإزالة الرطوبة الزائدة ثم جففها على منشفة أخرى جافة.

النقاط الرئيسية الواجب مراعاتها:

- اغسل الألوان الداكنة بشكل منفصل
- استخدم منظفًا معتدلًا غير كيميائي
- يرجى عدم استخدام منعم الثياب
- يرجى عدم التجفيف في ضوء الشمس المباشر
- يرجى عدم التجفيف على المبرد
- يرجى عدم التجفيف في مجفف الملابس
- عند غسلها على اليبدين، يرجى شطفها جيدًا وعدم عصرها

ننصح أن يتم غسل ملابس SDO® Medigarments Ltd للتقويم الديناميكي الحسي مرتين إلى 3 مرات في الأسبوع للمساعدة على تجديد النسيج.



يجب عدم استعمال مبيض



اغسله في غسالة الملابس عند درجة حرارة 30 درجة مئوية



اغسله يدويًا



لا تستخدم مجفف الملابس



لا تمشين بالتنظيف الجاف



لا تستخدم التي



التجفيف بالتعليق



يجفف في وضع مسطح



لا تصغره

اقرأ التعليمات قبل الاستخدام



اسم الشركة المصنعة وعنوانها



تاريخ التصنيع



الممثل المعتمد من الاتحاد الأوروبي (EC REP) لتمثيل Medigarments Ltd في الاتحاد الأوروبي وضمان الامتثال للتوجيهات الأوروبية



الأجهزة الطبية



علامة CE



علامة تقييم المطابقة في المملكة المتحدة



الاستخدام لمريض واحد؛ لا تشارك هذا الثوب مع شخص آخر



رقم المريض



حافظ على الثوب جافًا



حافظ على الثوب بعيدًا عن أشعة الشمس



تخلص منه في النفايات المنزلية



16. معلومات التخزين ومدة الصلاحية

يُرجى تخزين ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي الجديدة في مكان جاف بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.

تم تصميم ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي والمصنوعة حسب القياس لأغراض الاستخدام الفوري حيث قد تتغير قياسات الجسم بمرور الوقت.

وباتباع طرق التعامل والعناية الصحيحة، قد يستمر ارتداء قطعة الملابس لمدة تصل إلى 6 أشهر متعاقبة (فترة الاستخدام)، وبعد ذلك الوقت سوف تحتاج إلى استشارة الطبيب المختص لقياس قطعة الملابس الجديدة.

يرجى الاتصال بطبيبك المعالج، إذا حدث ما يلي:

- اكتسبت أو فقدت قدرًا كبيرًا من الوزن
- تغيرت حالتك
- اهترأ قطعة الملابس وضرورة استبدالها

إذا تحققت الأحوال المذكورة أعلاه، فقد يلزم الحصول على قطعة ملابس جديدة قبل انقضاء فترة 6 أشهر. يرجى عدم ارتداء ملابس ضيقة للغاية أو فضفاضة للغاية، لأن هذا قد يتسبب في تأخر تحقيق نتائج ناجحة في علاجك.

إن ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي الجديدة المصنوعة حسب القياس مخصصة لاستخدامك أنت فقط، يرجى عدم إعطاء هذا الثوب لشخص آخر.

17. التخلص من الثوب الخاص بك



لا توجد تعليمات محددة للتخلص من الملابس الخاصة بك. يرجى التخلص من قطعة الملابس المستعملة في النفايات المنزلية أو مستودع إعادة تدوير الثياب.

المحتويات

يُرجى الاحتفاظ بهذه النشرة في مكان آمن، حيث قد تحتاج إلى الرجوع إليها مرة أخرى. إذا كانت لديك أي أسئلة لم تتناولها هذه النشرة أو لم تكن متأكدًا من أي شيء، فيرجى استشارة الطبيب المعالج للحصول على الإرشادات.

تحتوي هذه النشرة على تفاصيل حول ما يلي:

1. الاستخدام المقصود
2. متى ترتدي ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي
3. ارتداء ملابس للتقويم الديناميكي الحسي SDO® للتقويم الديناميكي الحسي
4. أنواع ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي المتوفرة
5. دواعي الاستعمال
6. موانع الاستعمال
7. الحالات الطبية الحالية
8. المحاذير والإجراءات الوقائية
9. في حال وقوع حادث خطير
10. اللاتكس
11. تركيبة النسيج
12. تفاصيل عنوان Medigarments Ltd
13. تعليمات الغسيل
14. معلومات إضافية
15. تعريف الرموز
16. معلومات التخزين ومدة الصلاحية
17. التخلص من الثوب الخاص بك

1. الاستخدام المقصود

إن الهدف من ارتداء ملابس السدو® SDO للتقويم الديناميكي الحسي يتمثل في توفير ردود فعل ذاتية تحفيزية لمنطقة الجسم التي تغطيها. ويهدف الضغط الديناميكي الذي توفره الملابس لدينا إلى تحسين صحة مرضانا ومساعدتهم على ممارسة أنشطة الحياة اليومية بصورة طبيعية. إن علاج SDO® للتقويم الديناميكي الحسي هو أحد أنواع العلاجات طويلة الأمد التي تتطلب التزام المريض حتى يوتى ثماره، وذلك بالالتزام بالتوجيه الطبي المباشر حسب التعليمات الطبية المهنية. تم تصنيع ملابس SDO® Medigrads Ltd للتقويم الديناميكي الحسي الجديدة الخاصة بك في مدينة لونغ إيتون-يونينجهام في المملكة المتحدة، ويتم قياسها وتحديد مواصفاتها بشكل احترافي من قبل طبيب SDO® معتمد.

2. متى ترتدي ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي

يرجى ملاحظة أن هذه الملابس تم قياسها وتصميمها بشكل محترف من أجل المستخدم، ويجب ألا يرتديته سوى المستخدم. وألا يستخدمه أي شخص آخر.

لا بد أن يكون الثوب ملائم بشكل مريح ومن المتوقع أن يترك علامات حمراء في البداية (وتظهر في الأغلب حول الرقبة وعند الإبط وأسفل الدرزات). وينبغي لعلامات الأنسجة الرخوة هذه أن تختفي في غضون 30 إلى 40 دقيقة من نزع الثوب. وإذا استمرت هذه العلامات لأكثر من 30 إلى 40 دقيقة، فلا تزيد من وقت الارتداء وأبلغ طبيبك المعالج مباشرةً.

ويحتمل الطبيب المعالج بنفسه مسؤولية متابعة ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي ويقدم المشورة بانتقاء ثوب جديد إذا ما تطلب الأمر. يُنصح بأن تخضع ملابسك للفحص كل 4-6 أشهر للتأكد من عدم تغير ملاممتها وأنها لا زالت مناسبة حتى مع النمو. إذا أصبح ثوبك ضيقاً للغاية أو فضفاضاً للغاية، عند إذ يُرجى التواصل مع الطبيب المعالج لإعادة القياس.

يُرجى ملاحظة: يعتبر الجدول الزمني للارتداء فعالاً للأشخاص الذين تم تشخيصهم بحالات الشلل الدماغي والإدراك الحسي. وسيعتمد أي تشخيص آخر على العرض السريري ومشورة الطبيب المعالج.

بدلة للنوم فقط

من المتوقع أن ارتداء بدلة النوم للتقويم الديناميكي الحسي SDO® يؤدي إلى تحسن في محاذاة الجسم والوركين في أوقات الاسترخاء. ويتمثل الهدف في الوصول إلى المحاذاة والوضعية الصحيحة بصورة تدريجية مع مرور الوقت حيثما توفر التقويم السليبي أو الحد من حدوث المزيد من التشوه في المحاذاة والوضعية. لا يُنصح بارتداء بدلة النوم حين لا يكون هناك تقويم سلبلي. وربما يُحسن ارتداء هذا الثوب أيضاً من جودة نوم المستخدم ويساهم في تحسين نمط النوم مع تقليل التعرض لاضطرابات النوم. تُستخدم بدلة النوم عادة مع نظام النوم الموصوف، ولا تُستخدم بديلاً عنه.

الجدول الزمني للارتداء:

- في اليوم الأول من ارتداء ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي، يجب ارتداءها بعد أقصى ساعتين في المرة الواحدة. إذا لم تظهر أي ردود فعل سلبية بعد ساعتين من الارتداء لأول مرة، فقم بزيادة وقت ارتداء الملابس ساعة واحدة في المرة القادمة.
- واصل في زيادة وقت ارتداء الملابس ساعة تلو الأخرى حتى تصل إلى الحد الأدنى الموصى به لوقت ارتداء الثوب وهو 8-6 ساعات، أو حسب ما يوصي به الطبيب المعالج.
- يُنصح بعدم النوم طوال الليل مرتدياً ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي ما لم يكن موصوفاً لك ارتداء SDO® للاستخدام في الفترة الليلية.
- للحصول على أقصى فائدة من ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي، من المهم ارتداؤها يومياً حسب وصف الطبيب المعالج (ما لم تُحدد أي آثار جانبية/موانع استعمال/إجراءات وقائية).

يجب التأكد من ملائمة هذه الملابس وفحصها بصفة دورية بواسطة شخص مؤهل على نحو مناسب للقيام بذلك

3. ارتداء ملابس SDO® الخاص بك

يرجى اتباع نصيحة الطبيب المعالج قبل ارتداء ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي.

الملائمة - اختبار الإصبعين: عند التحقق من الملائمة، يجب أن يكون الشخص قادراً على تحريك إصبعين بسهولة أسفل نهاية الثوب عند المعصم أو الرقبة أو الفخذ أو الركبة أو الكاحل.

فيما يتعلق بملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي، يُرجى اتباع التعليمات القياسية أدناه قبل قراءة تعليمات الارتداء المحددة لنوع القطعة الخاصة بك:

- اقرأ كتيب التعليمات هذا، مع إيلاء اهتمام خاص للقسم 8. **المحاذير والإجراءات الوقائية، و14. معلومات إضافية قبل ارتداء ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي**
- تأكد من نظافة بديك مع عدم وجود أظافر حادة في أصابع بديك أو قدميك. أزل المجوهرات مؤقتاً من اليدين والمعصمين والكاحلين، إن أمكن
- افتح جميع السحابات/الأحزمة
- تجنب استخدام ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي إذا كنت تعاني من طفح جلدي حاد أو إذا ظهرت مشاكل في الأوعية الدموية/الدورة الدموية حتى يعالجها الطبيب المعالج
- راقب علامات عدم الراحة وأي تغير في لون اليدين/القدمين أو درجة الحرارة التي قد تشير إلى مشاكل في الدورة الدموية. في حالة حدوث ذلك، انزع عنك ثوب SDO® للتقويم الديناميكي الحسي واتصل بالطبيب المعالج على الفور
- إذا كنت تعاني من مشكلة طبية من الممكن تتأثر بارتداء ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي، يُرجى طلب تصريح طبي

البدلات:

- اسحب كل ساق على الركبة مما يضمن أن الجزء المخصص للركبة يقع في المنتصف
- اسحبه على الفخذين والأرداف
- أدخل ذراعاً واحدة في كل مرة ثم اسحبه على الأكتاف، مما يضمن أن المناطق المخصصة للكوع تقع في المنتصف
- تحقق من أن الدرزات ودعم التقوية تقع في وضعية مستقيمة/محاذاة بصورة صحيحة أسفل جانب الجذع والذراعين والساقين
- أحكم غلق السحاب الخلفي أولاً ثم اتمه بالسحاب الأمامي. (في بعض الأحيان يكون من الأسهل إحكام غلق السحاب الأمامي أولاً)
- ربما يكون الحصول على المساعدة في الارتداء عاملاً في سهولة انزلاق الذراع أو الساق

بدلات النوم:

- ضع الجزء الخلفي من الثوب مسطحاً على السرير/طاولة التغيير، ثم قم بلف جانب واحد وأعد لف الثوب بالكامل
- اسحب الجزء الأمامي من الثوب على الساقين وعلى الجسم من الأمام
- أحكم ربط شرائط الكتف العلوية وشرائط الفخذين
- أحكم ربط الشرائط الجانبية ابتداءً بالأعلى مقاومة ثم الذي الجانب الذي يليه، مما يسمح بانسياب الثوب على الفخذين والجسم لتحقيق المحاذاة بشكل جيد

- تأكد من أن الدرزات ودعم التقوية الموجودة في الملابس تقع في أفضل وضعية محاذاة واضبط الكتف والشرائط الجانبية حتى تتأكد من ملائمتها بصورة جيدة وتحقق التقويم على نحو أمثل

سترات وملابس لاصقة:

- ضع الذراعين كل بمفرده، مما يضمن وجود دعائم التقوية في المنتصف على وجه صحيح
- أحكم إغلاق السحابات/الأحزمة واحداً تلو الآخر بدءاً من الأسهل
- تأكد من سحبه لأسفل للوصول إلى الطول الصحيح وتحقق من أن كل الدرزات تقع في المنتصف

البنائيل القصيرة والطويلة:

- اسحب القطعة على الركبة في كلتا الساقين لضمان أن كل الدرزات وخيوط التقوية تقع في المنتصف
- اسحب على الفخذين وتحقق مرة أخرى من وجود دعائم التقوية في المنتصف على وجه صحيح
- بمجرد التأكد من أن القطعة في مكانها المضبوط، أحكم إغلاق جميع السحابات/الأحزمة بدءاً من الأسهل

أكمام وقفازات واقية وقفازات:

- اسحب القطعة على الذراع بدءاً من الأصابع/المعصم، وتحقق من أن كل الدرزات ودعم التقوية تقع في المنتصف (بدون دوران)
- أحكم إغلاق جميع السحابات/الأحزمة
- **جوارب:**
- اسحب القطعة لأعلى بدءاً من أصابع القدم حتى تكسو الكعب
- وتحقق من أن كل الدرزات ودعم التقوية تقع في المنتصف (بدون دوران)
- أحكم إغلاق جميع السحابات/الأحزمة

4. أنواع ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي المتوفرة

تتميز ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي بأنها مصممة حسب الطلب والقياس لكل فرد على حدة. تنقسم أنواع ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي إلى الفئات الواردة أدناه:

1. بدلات

- ثوب بدون أكمام
- ثوب بأكمام قصيرة
- ثوب بأكمام طويلة
- بنائيل بساق قصيرة
- بنائيل بساق طويلة
- ثوب منفرج مفتوح
- ثوب منفرج مغلق

2. بدل النوم/شورتات

3. بدلة بسحاب مزدوج للأفراد الذين يعانون من تقلبات في الوزن

4. سترات وملابس لاصقة

- ثوب بدون أكمام
- ثوب بأكمام قصيرة
- ثوب بأكمام طويلة

5. بنائيل

- بنائيل بساق قصيرة
- بنائيل بساق طويلة
- ثوب منفرج مفتوح
- ثوب منفرج مغلق

6. أكمام وقفازات واقية وقفازات

7. جوارب

5. دواعي الاستعمال

الحالات العصبية العضلية والعضلية الهيكلية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- متلازمة إيلر-دانلوس
- التصلب العصبي المتعدد
- الجنف
- حثل دوشين العضلي
- المتلازمة الدماغية
- الشلل الدماغي
- حثل دوشين العضلي

6. موانع الاستعمال

- تصلب الجلد
- المفاصل المخلوعة (غير مضغفة)
- تقلصات ثابتة/قصور في الأنسجة
- الرخوة
- الوذمة
- الحالات الهيكلية، بما في ذلك تكون العظم الناقص
- الجروح المفتوحة

7. الحالات الطبية الحالية

يجب أن يكون طبيبك على علم بأي حالات طبية حالية تعاني منها حتى يأخذ ذلك في الاعتبار عند تحديد مواصفات ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي. إذا لم تنبه طبيبك إلى أي من الحالات الطبية المذكورة أعلاه، فيرجى عدم ارتداء هذه الملابس حتى يؤكد طبيبك أنه من الآمن القيام بذلك. وتشمل الحالات الطبية الحالية، على سبيل المثال لا الحصر:

- حالات جلدية معينة مثل الإكزيما
- مشاكل في الأوعية الدموية/الدورة الدموية
- الوذمة
- تقلبات الوزن
- الصرع

8. المحاذير والإجراءات الوقائية

لا توجد آثار جانبية معروفة عند ارتداء هذه الملابس بالطريقة الصحيحة حسب توجيهات الطبيب المعالج أو الجراح أو الممارس العام. إذا تدهورت حالتك الطبية أثناء ارتداء هذه الملابس، فيرجى استشارة الطبيب المعالج أو الطبيب السريري على الفور.

لا تعد الشركة المصنعة مسؤولة عن أي أضرار أو حالات صحية أو إصابات تحدث بسبب التعامل مع هذه الملابس أو استخدامها بشكل غير صحيح. وهذا يشمل أي تعديلات أو عيب من قبل المستخدم. يجب صيانة الملابس الخاصة بك بصورة منتظمة وفقاً لجدول الصيانة الوارد في دليل تعليمات الاستعمال هذا.

لا تعد ملابس SDO® للتقويم الديناميكي الحسي مثبتة للهب، يرجى تجنب التعرض للهب المكشوف عند ارتدائها.

يرجى التوقف عن ارتداء الملابس، والاتصال بالطبيب المعالج في حال حدوث أي مما يلي:

- رد فعل تحسسي
- تغير في اللون أو تغير في درجة حرارة الجسم مما يؤدي إلى ظهور مشاكل في الدورة الدموية أو الأوعية الدموية
- احمرار دائم أو قشوط في الجلد
- ارتفاع درجة الحرارة
- إذا كان لديك أي جروح مفتوحة في المنطقة المراد علاجها، فيجب تغطيتها بغطاء أو ضمادة مناسبة للجرح قبل التمكن من ارتداء الملابس.

يُرجى الملاحظة: قد يشجع ارتداء الملابس لفترات ممتدة، لمدة تزيد عن 10 ساعات في اليوم كمثال، التحفيز المفرط للعضلات مما يسبب التعب.